

547093-2026 - Súťaž

Nemecko – Inžinierske služby – Sanierung Pestalozzi-Schule Gerlingen_Planungsleistungen Brandschutz

OJ S 151/2026 07/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadtverwaltung Gerlingen - Amt für Gebäudemanagement

E-mail: gm@gerlingen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Sanierung Pestalozzi-Schule Gerlingen_Planungsleistungen Brandschutz

Opis: Die Stadt Gerlingen beabsichtigt die Sanierung der Pestalozzi Schule. Gegenstand des Verfahrens sind Fachplanungsleistungen für Brandschutz, gem. AHO-Schriftenreihe Heft Nr. 17, 4. Auflage: ...LPH 1-4 (Brandschutzkonzept) inkl. objektbezogene, bauteilscharfe Fachvorgaben (wie konkrete Brandschutzqualitäten, Bekleidungsicken und Abschottungsprinzipien), die als verbindliche Grundlage für die anschließende werkseitige Ausführungsplanung dienen. ...LPH 8 (Bauüberwachung) auf Stundenbasis Die Gebäude der Pestalozzi Schule aus den 1940/1950er-Jahren weisen einen erheblichen Sanierungsbedarf auf. Dies betrifft u.a. die energetische und brandschutztechnische Sanierung, Erneuerung der TGA – Sanitär/Elektro sowie den Ausbau der digitalen Infrastruktur. Neben diesen substanziellen Maßnahmen soll eine räumliche Entwicklung hin zu einer modernen Ganztagsschule erfolgen. Hierbei soll im Bestand entwickelt und kein Neu- oder Anbau erstellt werden. Nähere Informationen sind der Verfahrensbeschreibung zu entnehmen.

Identifikátor postupu: c8bf0b47-9578-4924-b2f1-ad960d99dcdc

Interný identifikátor: 2-03 PES_Brandschutz

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlenný: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71300000 Inžinierske služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Folgende Mindestanforderung müssen ausnahmslos erfüllt und per Eigenerklärung nachgewiesen werden. Kann der Bieter/ die Bietergemeinschaft diese nicht erfüllen, wird er/ sie vom Verfahren ausgeschlossen: ...Erklärung wirtschaftliche Verknüpfung ...Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123,124 GWB ...Einhaltung Mindestlohn ... Einhaltung Sozialstandards ...Einhaltung EU-Sanktionen Russland

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Planungsleistungen Brandschutz

Opis: Die Stadt Gerlingen beabsichtigt die Sanierung der Pestalozzi Schule. Gegenstand des Verfahrens sind Fachplanungsleistungen für Brandschutz, gem. AHO-Schriftenreihe Heft Nr. 17, 4. Auflage: ...LPH 1-4 (Brandschutzkonzept) inkl. objektbezogene, bauteilscharfe Fachvorgaben (wie konkrete Brandschutzqualitäten, Bekleidungsstärken und Abschottungsprinzipien), die als verbindliche Grundlage für die anschließende werkseitige Ausführungsplanung dienen. ...LPH 8 (Bauüberwachung) auf Stundenbasis Die Gebäude der Pestalozzi Schule aus den 1940/1950er-Jahren weisen einen erheblichen Sanierungsbedarf auf. Dies betrifft u.a. die energetische und brandschutztechnische Sanierung, Erneuerung der TGA – Sanitär/Elektro sowie den Ausbau der digitalen Infrastruktur. Neben diesen substanziellen Maßnahmen soll eine räumliche Entwicklung hin zu einer modernen Ganztagschule erfolgen. Hierbei soll im Bestand entwickelt und kein Neu- oder Anbau erstellt werden. Nähere Informationen sind der Verfahrensbeschreibung zu entnehmen.

Interný identifikátor: LOT-0001 2-03 PES_Brandschutz

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71300000 Inžinierske služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Das Unternehmen muss über den gesamten Leistungszeitraum über eine Berufs- oder Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme in Höhe von mind. 3 Mio. Euro für Personenschäden und mind. 2 Mio. Euro für Sachschäden verfügen. Die Schadensersatzleistung muss mindestens das Zweifache der Versicherungssumme pro Jahr betragen. Bei einer Bietergemeinschaft gilt dies für jedes Mitglied entsprechend. Per Eigenerklärung hat das Unternehmen zu erklären, dass es im Auftragsfall eine Berufshaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen abschließt bzw. diese entsprechend erhöht.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Abgabe einer Eigenerklärung ...zur Führung der Berufsqualifikation Fachplaner*in/ Sachverständige*r im Bereich Brandschutz oder Nachweis einer vergleichbaren Qualifikation bzw. Befähigung gemäß Anerkennung nach der Richtlinie 2005 /36 EG. Es wird eine Berufserfahrung von mind. 3 Jahre als qualifizierte*r Fachplaner*in/ Sachverständige*r im Bereich vorbeugender Brandschutz gefordert. Die Nachweise müssen jederzeit vom Bieter erbracht werden können.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Zur Zulassung erforderlich ist ein durchschnittlicher Mindestgesamtumsatz von ≥ 100.000 EUR/ Jahr (netto), bezogen auf die drei letzten abgeschlossenen Kalenderjahre. Umsätze bei Bietergemeinschaften werden zusammengerechnet.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Es sind zwingend zwei Referenzprojekte im Bereich Brandschutz durch den Bieter/die Bietergemeinschaft und/oder ggf. durch den Unterauftragnehmer im Sinne des § 47 VgV (Eignungsleihe) einzureichen, welche folgende Mindestanforderungen erfüllen: Referenz 1: ... Sanierung/ Umbau/ Bauen im Bestand einer Bildungseinrichtung (Schule- oder Unterrichtsgebäude, Kindergarten, kein Museum/ Bibliothek) ... Leistungszeitraum* in den Jahren 01/2021 – 07/2026 (erteilte Baugenehmigung) ... Größe ≥ 1.500 m² BGF ... erbrachte Leistungsphasen 1-4 Referenz 2: ... Sanierung/ Umbau/ Bauen im Bestand (Nutzung nicht vorgegeben) ... Leistungszeitraum in den Jahren 01/2021 – 07/2026 (erteilte Baugenehmigung) ... Größe ≥ 1.000 m² BGF ... erbrachte Leistungsphasen 1-4 Zusätzlich muss durch eine der Referenzen die Erbringung der LPH 8 nachgewiesen werden. Eine vollständige Baufertigstellung dieser Referenz ist dann erforderlich.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Projektteam/ Zusammenarbeit - Gewichtung 25%

Opis: 1.1 Projektteam - 15% 1.2 Zusammenarbeit/ Kommunikation - 10%

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Fachlich-inhaltliche Herangehensweise - Gewichtung 45%

Opis: Mit der Beantwortung der von der Auftraggeberin aufgeführten, konkreten Fragen zur Planungsaufgabe bzw. zum Bauvorhaben stellt der Bieter/ die Bietergemeinschaft seine/ihre fachlich inhaltliche Herangehensweise an die Planungsaufgabe dar und inwiefern von ihm

/ihr eine qualitätvolle Ausführung erwartet werden kann: 2.1 Geschossdecken - Bestandsaufnahme/ Ertüchtigung (15%) 2.2 brandschutztechnische Abschottung Versorgungstrassen (15%) 2.3 Umgang bestehende Flurtüren (15%) Die ausformulierten Fragestellungen sind im Angebotsformular aufgeführt und zu beantworten.

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Honorar - Gewichtung 30%

Opis: Das günstigste Angebot erhält 5 Punkte. Die Bewertung der weiteren Honorarangebote erfolgt linear in Relation zum günstigsten Honorarangebot (günstigstes Honorarangebot / weiteres Honorarangebot = XX % x 5 Punkte). Zwischenwerte werden auf eine Dezimalstelle gerundet.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E25339662>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E25339662>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 15/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 76 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Erklärungen und Nachweise gemäß § 56 Abs. 2 und 3 VgV nachzufordern.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 15/09/2026 12:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadtverwaltung Gerlingen
- Amt für Gebäudemanagement
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: sanwaldstraub Architekten Partnerschaft mbB
Organizácia spracúvajúca ponuky: sanwaldstraub Architekten Partnerschaft mbB

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadtverwaltung Gerlingen - Amt für Gebäudemanagement
Registračné číslo: Berichtseinheit-ID 00003921
Poštová adresa: Rathausplatz 1
Mesto: Gerlingen
PSČ: 70839
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ludwigsburg (DE115)
Krajina: Nemecko
E-mail: gm@gerlingen.de
Telefón: +49 71 56 205 - 83 10
Internetová adresa: <https://www.gerlingen.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Registračné číslo: USt-ID: DE 811469974
Oddelenie: Referat 15 - Vergabekammer
Poštová adresa: Durlacher Allee 100
Mesto: Karlsruhe
PSČ: 76137
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefón: 0721 926-8730
Internetová adresa: <https://rpk.baden-wuerttemberg.de/abt1/referat-15-vergabekammer/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: sanwaldstraub Architekten Partnerschaft mbB
Registračné číslo: USt-ID: DE 335956465
Mesto: Gerlingen
PSČ: 70839
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ludwigsburg (DE115)
Krajina: Nemecko
Internetová adresa: www.sanwaldstraub.de

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť
Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 8a69cc4b-de38-4efd-8fd3-ff4eafa8507f - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 05/08/2026 15:32:52 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 547093-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 151/2026

Dátum uverejnenia: 07/08/2026